**VACANCY APPLICATION FORM**

**ვაკანსიის აპლიკაციის ფორმა**

**Thank you for your interest in joining the UG School!**

**მადლობა რომ დაინტერესდით იუჯი სკოლაში დასაქმებით!**

იუჯი სკოლა იყენებს წინამდებარე განაცხადის ფორმას და ყველა კანდიდატი ვალდებულია შეავსოს ის. განაცხადი მოიცავს აკადემიურ და დასაქმების ისტორიასთან დაკავშირებით კითხვებს.

სკოლაში ვერ დასაქმდებიან პირები, რომლებსაც აკრძალული აქვთ ბავშვებთან მუშაობა. ყველა კანდიდატი ვალდებულია წარმოადგინოს სწორი ინფორმაცია.

|  |  |
| --- | --- |
| **Title of post applied for:** ვაკანტური პოზიციის დასახელება: |  |

**Personal details:   
პირადი ინფორმაცია:**

|  |  |
| --- | --- |
| Surname: გვარი: |  |
| First name: სახელი : |  |
| Date of birth: დაბადების თარიღი |  |

**Relevant experience / Current appointment:   
შესაბამისი გამოცდილება / მიმდინარე თანამდებობა**

|  |  |
| --- | --- |
| Name & Address of School/ Organisation სკოლის/ორგანიზაციის დასახელება და მისამართი |  |
| Country ქვეყანა |  |
| Title of post თანამდებობის დასახელება |  |
| Subject(s) taught / სასწავლო საგანი(ები) |  |
| Year Klass(es) taught / სწავლების წლიური კლასები(ები) |  |
| Full time/ part time/ supply / სრული განაკვეთი/ნახევარი განაკვეთი |  |
| Dates From - To / თარიღი საიდან სადამდე |  |
| Point on Main Salary Scale (if appropriate): შრომითი ანაზღაურება (თუ შესაძლებელია) |  |

**Previous teaching experience:  
წინა სწავლების გამოცდილება**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Name & Address of School/ Organisation სკოლის / ორგანიზაციის |  |  |
| Country ქვეყანა |  |  |
| Title of post ; პოზიციის დასახელება |  |  |
| Subject(s) taught სასწავლო საგანი(ები) |  |  |
| Year Group(s) taught / სწავლების წლიური ჯგუფი(ები) |  |  |
| Full time/ part time/ supply  სრული განაკვეთი/ნახევარი განაკვეთი |  |  |
| Dates: From To თარიღი: საიდან სადამდე |  |  |

**Additional experience outside teaching:  
დამატებითი გამოცდილება სწავლების მიღმა:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Name of School/ Organisation სკოლის/ორგანიზაციის დასახელება |  |  |
| Nature of business - საქმიანობის ტიპი |  |  |
| Position held - დაკავებული პოზიცია |  |  |
| Responsibilities - პასუხისმგებლობები |  |  |
| Dates: From - To თარიღები : დან მდე |  |  |

**Relevant education and qualifications შესაბამისი განათლება და კვალიფიკაცია**

**Higher education: უმაღლესი განათლება:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Institution საგანმანათლებლო დაწესებულება |  |  |  |
| Dates From To თარიღები დან მდე |  |  |  |
| Qualifications obtained მიღებული კვალიფიკაცია |  |  |  |
| Profession სპეციალობა |  |  |  |
| Class of degree მიღებული ხარისხი |  |  |  |

**Other qualifications and training attended *(mention the courses attended in the last five years*): *სხვა კვალიფიკაცია და გავლილი ტრენინგები (მიუთითეთ ბოლო 5 წლის განმავლობაში გავლილი კურსები :***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Institution დაწესებულება |  |  |  |
| Dates From To - თარიღები დან მდე |  |  |  |
| Course title and qualification - კურსის დასახელება და კვალიფიკაცია |  |  |  |

**Languages: ენები;**

|  |  |
| --- | --- |
| First language - ძირითადი ენა | Proficiency Level - ცოდნის დონე |
|  |  |
| Other Languages - სხვა ენები |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

**References:**

**Names and contacts details of Referees: (*if currently employed as a teacher, must give the name and contact details of current Head teacher; two professional non-related referees would be expected):***

**რეკომენდაციები:**

**რეკომენდატორების სახელები და საკონტაქტო ინფორმაცია: (თუ ამჟამად დასაქმებული ხართ მასწავლებლად, აუცილებელია მიუთითოთ ამჟამინდელი ხელმძღვანელის სახელი და საკონტაქტო ინფორმაცია; საჭიროა ორი პროფესიონალი, არადაკავშირებული რეკომენდატორი):**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Name  სახელი გვარი | Position  პოზიცია | Phone number/  ტელ ნომერი | Email  ელ.ფოსტა |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **By submitting this application form I agree and acknowledge that the referees above mentioned will be contacted as part of the recruitment process.  ამ ფორმის შევსებით ვეთანხმები და ვადასტურებ, რომ ზემოთ აღნიშნულ რეკომენდატორებს შეგიძლიათ დაუკავშირდეთ შერჩევის პროცესის ფარგლებში.**  **ამ განაცხადის ფორმის წარდგენით ვეთანხმები და ვადასტურებ, რომ ზემოთ აღნიშნულ რეკომენდატორებთან დაკავშირება მოხდება დასაქმების პროცესის ფარგლებში.** | |
| აპლიკანტის სახელი და გვარი  Applicant’s Surname First name |  |

**Contact details: საკონტაქტო ინფორმაცია**

|  |  |
| --- | --- |
| Permanent Address:  ფაქტობრივი მისამართი : |  |
| Email address: ელ.ფოსტა |  |
| Telephone No: მობ: |  |
| Other contact number in case of difficulty in contacting you:   სხვა საკონტაქტო ნომერი იმ შემთხვევაში, თუ თქვენთან დაკავშირება გართულდება |  |
| Do you have access to video conferencing facilities: გაქვთ თუ არა წვდომა ვიდეოკონფერენციის პლატფორმებზე? (მაგალითად: Zoom, Microsoft Teams და სხვ.) |  |

|  |
| --- |
| **Declaration: დეკლარაცია:**  **Please read carefully before submitting**  გთხოვთ, ყურადღებით წაიკითხეთ გაგზავნამდე. |
| By submitting this application form I declare that the information given is true and accurate and that I have no previous convictions or reasons why I should not work with children. I acknowledge and accept that any offer of employment which may be made to me by UG School is subject to this declaration. ამ განაცხადის ფორმის შევსებით, ვაცხადებ, რომ წარმოდგენილი ინფორმაცია სწორია და შეესაბამება სიმართლეს, და არ გამაჩნია წარსულში ნასამართლეობა ან სხვა მიზეზი, რის გამოც არ უნდა ვიმუშაო ბავშვებთან. ვადასტურებ , რომ იუჯი სკოლის მიერ შესაძლო დასაქმების შეთავაზება ემყარება ჩემის მიერ აპლიკაციაში მოცემულ ინფორმაციას.   |  | | --- | |  |   Applicant’s აპლიკანტის  Surname გვარი:  First name სახელი: |

|  |
| --- |
| Instructions for sending this form via e-mail: **ინსტრუქცია განაცხადის ელფოსტით გაგზავნისთვის:**   1. Along with your application, please send a cover letter.  განაცხადთან ერთად გამოაგზავნეთ სამოტივაციო წერილი. 2. Attach at the same time: the application, CV, cover letter, any additional documents (i.e. references), and send them to [**ugschoolvacancies@ug.edu.ge**](mailto:ugschoolvacancies@ug.edu.ge)ასევე გამოაგზავნეთ შემდეგი დოკუმენტები: განაცხადის ფორმა, CV, სამოტივაციო წერილი, დამატებითი დოკუმენტები (მაგ. რეკომენდაციები), და გაგზავნეთ შემდეგ მისამართზე: [**ugschoolvacancies**@ug.edu.ge](mailto:ugschoolvacancies@ug.edu.ge) |

იუჯი სკოლაში თქვენს მიერ გამოგზავნილი ინფორმაცია „პერსონალურ მონაცემთა დაცვის შესახებ“ საქართველოს კანონის შესაბამისად, შესაძლოა შეიცავდეს პერსონალურ მონაცემებს, მათ შორის განსაკუთრებული კატეგორიის მონაცემებს. მოგახსენებთ, რომ თქვენი პერსონალური მონაცემები იუჯი სკოლის მიერ დამუშავდება ვაკანტურ პოზიციასთან შესაბამისობის დადგენის, თქვენთან სახელშეკრულებო, მათ შორის შრომითი ურთიერთობების დამყარების შესახებ გადაწყვეტილების მიღების მიზნებისათვის. აღნიშნულ ვაკანსიაზე რეზიუმეს (CV) სკოლისთვის გაგზავნით, ადასტურებთ, რომ თანახმა ხართ, კომპანიამ დაამუშავოს წარდგენილი ინფორმაცია.

იუჯი სკოლაში შრომით ურთიერთობასა და წინასახელშეკრულებო ურთიერთობაში (მათ შორის, ვაკანსიის შესახებ განცხადების გამოქვეყნებისას და შერჩევის ეტაპზე), დასაქმებასა და პროფესიულ საქმიანობაში აკრძალულია დისკრიმინაცია განზრახ ან გაუფრთხილებლობით პირის განსხვავება ან გამორიცხვა ან მისთვის უპირატესობის მინიჭება რასის, კანის ფერის, ენის, ეთნიკური ან სოციალური კუთვნილების, ეროვნების, წარმოშობის, ქონებრივი ან წოდებრივი მდგომარეობის,შრომითი ხელშეკრულების სტატუსის, საცხოვრებელი ადგილის, ასაკის, სქესის, სექსუალური ორიენტაციის, შეზღუდული შესაძლებლობის, ჯანმრთელობის მდგომარეობის, რელიგიური,საზოგადოებრივი, პოლიტიკური ან სხვა გაერთიანებისადმი (მათ შორის, პროფესიული კავშირისადმი)კუთვნილების, ოჯახური მდგომარეობის, პოლიტიკური ან სხვა შეხედულების გამო ან სხვა ნიშნით, რომელიც მიზნად ისახავს ან იწვევს დასაქმებასა და პროფესიულ საქმიანობაში თანაბარი შესაძლებლობის ან მოპყრობის უარყოფას ან ხელყოფას.

The information you have submitted to UG School may contain personal data, including special categories of data, in accordance with the Law of Georgia on Personal Data Protection. Please be informed that your personal data will be processed by UG School for the purpose of determining suitability for the vacant position and making a decision regarding the establishment of contractual, including employment, relations with you. By submitting your résumé (CV) for this vacancy, you confirm your consent for the company to process the information provided.

At UG School, in employment and pre-contractual relations (including the publication of a vacancy announcement and during the selection process), as well as in employment and professional activities, discrimination is prohibited. This includes intentional or negligent differentiation, exclusion, or granting of preference to a person on the grounds of race, color, language, ethnic or social origin, nationality, descent, property or social status, employment contract status, place of residence, age, sex, sexual orientation, disability, health condition, religion, membership in social, political, or other associations (including trade unions), marital status, political or other opinion, or on any other grounds that aim at or result in the denial or violation of equal opportunities or equal treatment in employment and professional activities.

Date თარიღი :